

AKAI

Operator's manual

**CD Music Station with Universal
Dock for iPod**



Gebruikershandleiding- Manuel d'utilisation-Manual de Instrucciones

INHOUDSOPGAVE

INHOUDSOPGAVE.....	1
BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVORZORGEN.....	2
VOORZORGSMAATREGELEN VOOR HET APPARAAT.....	3
VOORZORGSMAATREGELEN VOOR DISKS.....	3
BELANGRIJKE OPMERKINGEN.....	4
VOORBEREIDING VOOR INGEBRUIKNAME.....	5
LOCATIE VAN DE BEDIENINGSTOETSEN EN INDICATOREN.....	6
DE AFSTANDSBEDIENING.....	7
AANSLUITEN VAN EXTERNE APPARATUUR.....	8
GEBRUIKSAANWIJZING.....	9
DE WERKING VAN DE RADIO.....	14
DE WERKING VAN DE CD-SPELER.....	17
DE WEERGAVE VAN MP3 & AUDIO GEFORMATTEERD IN WINDOWS MEDIA.....	24
DE WERKING VAN USB.....	31
DE WERKING VAN DE IPOD.....	32
BIJZONDERE FUNCTIES.....	35
VERZORGING EN ONDERHOUD.....	40
WISJES VOOR HET OPLOSSEN VAN PROBLEMEN.....	41
TECHNISCHE GEGEVENS.....	42

VOORDAT U VAN START GAAT

voor uw aankoop van deze audio-installatie. Zij staat garant voor kwaliteit, performance en waarde. Onze ingenieurs hebben talrijke nuttige en handige kenmerken in dit product verwerkt. Gelieve in ieder geval deze Gebruiksaanwijzingen volledig te lezen, teneinde maximaal elk van de kenmerken van uw nieuwe apparaat te kunnen benutten.

Dit product werd vervaardigd uit onderdelen van de beste kwaliteit en met de hoogste graad van vakmanschap. Het werd getest door inspecteurs en perfect werkend bevonden vlak voor het onze fabriek verliet. Het is echter altijd mogelijk dat een probleem is ontstaan door een te ruwe behandeling tijdens het transport naar de detailhandelaar of de eindconsument.

Indien u na het lezen van deze gebruiksaanwijzingen een probleem met de werking van dit product ondervindt, kunt u achterin de Gebruiksaanwijzingen de instructies in verband met de hersteldiensten lezen.

Wij wensen u nogmaals te bedanken voor uw aankoop van deze audio-installatie.

Mogen wij u erop wijzen dat hieronder een vakje is voorzien voor het invullen van het serienummer van uw toestel, dat later nog nuttig kan zijn.

Modelnummer: ASB70i

Serienummer : _____

CATEGORIE 1 LASERPRODUCT

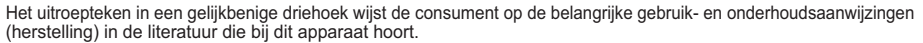
CATEGORIE 1 LASERPRODUCT
APPAREIL À LASER DE CLASSE 1
PRODUCTO LAESR DE CLASE 1

OPGELET
ONZICHTBARE LASERSTRALING
WANNEER GEOPEND EN DE SLUITKL
EMMEN LOSGEMAAKT. VOORKOM
BLOOTSTELLING AAN DE STRAAL .

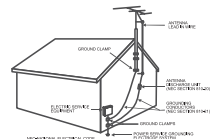


Dit product bevat een laagspanningslaserapparaat.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORZORGEN



-



19. HERSTELLING - Probeer dit product niet zelf te herstellen, omdat het verwijderen of openmaken van de behuizing u aan gevaarlijke voltages of andere risico's kan blootstellen. Raadpleeg voor alle herstelwerken gekwalificeerd dienstpersoneel.

20. SCHADE DIE HERSTELD MOET WORDEN - Verwijder in de volgende gevallen de stekker van dit product uit het stopcontact en raadpleeg een gekwalificeerde hersteldienst voor herstelling:

- Wanneer het netsnoer of de stekker is beschadigd.
- Indien een vloeistof op het product werd gemorst of een voorwerp in de behuizing is gevallen.
- Indien het product werd blootgesteld aan regen of water.
- Indien het product abnormaal functioneert bij het opvolgen van de gebruiksaanwijzingen. Maak uitsluitend instellingen zoals in de gebruiksaanwijzingen beschreven staat. Ongeoorloofde instellingen van andere bedieningsknoppen kan leiden tot schade en vergt achteraf vaak heel wat extra werk van een gekwalificeerde technicus om het product terug tot normale werking te herstellen.
- Wanneer het product een opmerkelijke verandering in de werking vertoont - dit geeft de nood voor een onderhoudsbeurt aan.

21. VERVANGINGSONDERDELEN - Wanneer onderdelen moeten worden vervangen, moet men de hersteldienst vragen vervangingsonderdelen te gebruiken die dezelfde veiligheidskenmerken hebben als de oorspronkelijke onderdelen. Het gebruik van vervangingsonderdelen met de technische gegevens van de fabrikant kan brand, elektrische shocks en andere risico's voorkomen.

22. VEILIGHEIDSTEST - Na elke herstel- of onderhoudsbeurt van dit product moet men de hersteldienst vragen de door de fabrikant aanbevolen veiligheidstest uit te voeren, om te bepalen of het product in een veilige staat van werking is.

23. HITTE - Dit product moet uit de buurt van warmtebronnen als radiatoren, warmteregisters, fornuizen of andere apparatuur die warmte genereert (versterkers inbegrepen) worden geplaatst.

VOORZICHTIG
ONZICHTBARE LASERSTRALING
WANNEER GEOPEND OF DE
SLUITINGEN LOSGEMAAKT.
VOORKOM BLOOTSTELLING AAN STRAAL



CATEGORIE 1 LASERPRODUCT

VOORZORGSMATREGELN VOOR HET APPARAAT

VEILIGHEID

- Voordat u het apparaat begint te gebruiken, moet u controleren of het voltage van het apparaat overeenstemt met het voltage van uw netvoeding.
- Bij het verwijderen van de stekker uit het stopcontact moet u de stekker vastnemen. Nooit aan het snoer trekken.
- Wanneer de stekker van het apparaat in een stopcontact zit, blijft het apparaat ook wanneer u de stroom uitschakelt onder stroomspanning zelfs wanneer u de stroom uitschakelt.
- Verwijder de stekker uit het stopcontact wanneer een vloeistof of voorwerp in de behuizing heeft kunnen binnendringen. Het apparaat mag dan niet meer worden gebruikt tot het door ervaren vakmensen is onderzocht.
- Maak de behuizing niet open. De laserstralen die door dit apparaat worden gebruikt kunnen de ogen beschadigen. Alle herstellingen dienen te gebeuren door gekwalificeerde hersteldiensten.

DE PLAATSING

- Installeer het apparaat waar een goede ventilatie mogelijk is, om oververhitting te voorkomen.
- Plaats het apparaat nooit in rechtstreeks zonlicht of vlakbij warmtebronnen.
- Plaats het apparaat horizontaal, en zet er nooit zware voorwerpen bovenop.
- Para proteger la lente, no posicione nunca la unidad en lugares donde se acumule fácilmente el polvo. Si se acumula. Om de pick-uplens te beschermen, mag het apparaat niet geplaatst worden in een ruimte waar veel stof aanwezig is. Wanneer zich stof op de pick-uplens heeft verzameld, veegt u ze schoon met een reinigingsdisk.
- Verwijs naar de gebruiksaanwijzingen van de aangekochte reinigingsdisk.

CONDENSATIE

In de volgende omstandigheden zal zich condens op de pick-uplens vormen:

- Wanneer het apparaat plots van een koude ruimte naar een warme ruimte wordt verplaatst.
- Wanneer het apparaat wordt gebruikt in een vochtige ruimte. In deze gevallen werkt het apparaat niet. Verwijder de disk en laat het apparaat ongeveer een uur aan staan zodat het vocht kan verdampen.

HET SCHOONMAKEN

- Gebruik een zachte doek met een weinig neutraal detergent om de behuizing, het paneel en de bedieningsstoetsen schoon te vegen. Gebruik nooit schuurpapier, glanspoeder of chemische oplosmiddelen op basis van alcohol of benzine.

VOORZORGSMATREGELN VOOR DISKS

HET HANTEREN VAN DISKS

- Om te voorkomen dat uw disks vuil worden, mag u de speelzijden ervan niet aanraken.
- Plak geen papier of plakband op disks.
- Houd disks uit de buurt van rechtstreeks zonlicht of warmtebronnen.
- Stop uw disks na gebruik steeds terug in hun doosje.

HET REINIGEN VAN DISKS

- Voordat u een disk in de lade legt, veegt u hem met een schone doek van het midden naar de buitenranden toe schoon.
- Gebruik geen oplosmiddelen als verfverdunner, benzine, of in de handel verkrijgbare reinigingsproducten of antistatische sprays.

BELANGRIJKE OPMERKINGEN

- Installeer dit apparaat niet waar het kan worden blootgesteld aan rechtstreeks zonlicht of aan de warmte van warmteterugwinning toestellen zoals vlakbij elektrische verwarming of bovenop andere stereoapparatuur. Installeer het evenmin in slecht geventileerde of stoffige plaatsen, plaatsen waar constante trillingen voorkomen of vochtige plaatsen.
- Probeer dit apparaat niet schoon te maken met chemische schoonmaakproducten omdat deze de afwerking kunnen beschadigen. Gebruik alleen een droge doek.
- Gebruik de bedieningstoetsen en schakelaars uitsluitend zoals beschreven in deze gebruiksaanwijzing.
- Controleer of de kabels van de aansluitingen en het netsnoer goed zijn aangesloten voordat u dit apparaat inschakelt.
- Bewaar uw cd's in een koele plaats om beschadiging door hitte te voorkomen.
- Voordat u dit apparaat gaat verplaatsen moeten het netsnoer en alle aansluitingen van het apparaat worden losgekoppeld.

WAARSCHUWING: STEL DIT APPARAAT NIET BLOOT AAN REGEN OF VOCHTIGHEID OM EEN GEVAAR VAN BRAND OF ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE VOORKOMEN.



Batterijen niet weggooien,
maar inleveren als KCA.

Gelieve afgedankte elektrische en elektronische apparatuur niet als huisvuil te behandelen. Gelieve contact op te nemen met uw plaatselijke gemeenteoverheid of de zaak waar u dit apparaat heeft aangekocht voor meer informatie over de recycling van dit product.

Corrosie, oxidatie, batterijlekkage en andere geleidelijke defecten als gevolg van zuuraantasting doen de garantie teniet.

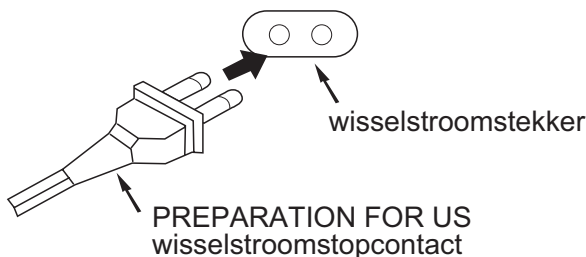
VOORBEREIDINGEN VOOR INGEBRUIKNAME

HET UITPAKKEN EN OPSTELLEN

- Verwijder voorzichtig het apparaat uit de kartonverpakking en verwijder alle verpakkingsmateriaal van het apparaat.
- Verwijder alle labels en stickers die zich op de voor- en bovenzijde van het apparaat bevinden, maar verwijder geen labels van de achter- of onderzijde.
- Wij raden u aan de originele verpakking te bewaren voor het geval u uw apparaat wil verhuizen of naar een hersteldienst brengen. Dit is de enige manier om te verzekeren dat het apparaat tijdens het transport voldoende is beschermd.
- Indien u de verpakkingsmaterialen wenst weg te werpen, moet dit op een correcte manier gebeuren. Wij geven om ons milieu.

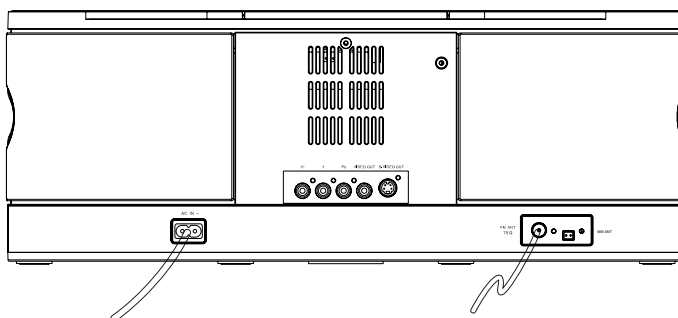
DE STROOMBRON

Dit systeem werd ontworpen om te werken op 230V~240V 50Hz huishoudelijke wisselstroom. Het aansluiten van dit systeem op een andere stroombron kan leiden tot beschadiging van het apparaat die niet door de garantie wordt gedekt.

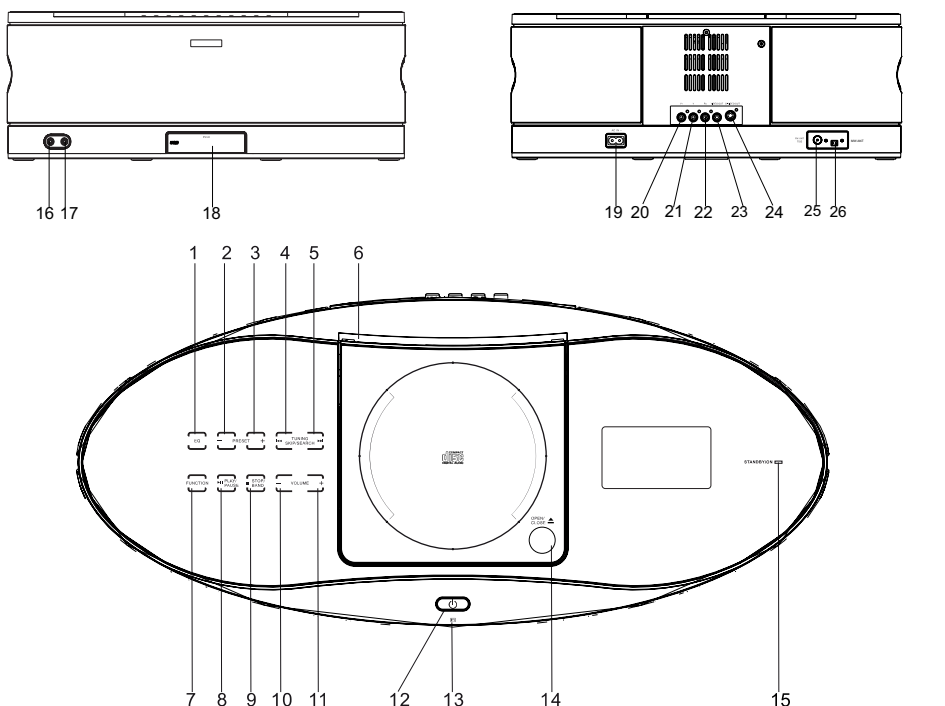


AEDE WERKING MET WISSELSTROOM

1. Wind de wisselstroomkabel volledig los.
2. Stop de stekker in een geschikt 230V~240V 50Hz wisselstroomstopcontact.

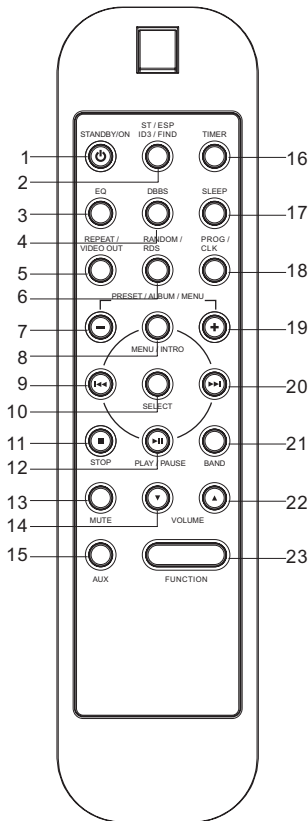


LOCATIE VAN DE BEDIENINGSTOETSEN EN INDICATOREN



1. Toets EQ
2. Toets PRESET – (voorkeurzender-)
3. Toets PRESET + (voorkeurzender+)
4. Toets TUNING SKIP/SEARCH ◀◀ (afstemmen overslaan/zoeken)
5. Toets TUNING SKIP/SEARCH ▶▶ (afstemmen overslaan/zoeken)
6. Cd-lade
7. Toets FUNCTION (functie)
8. Toets PLAY/PAUSE ▶|| (weergave/pauze)
9. Toets STOP/BAND ■ (stop/golfband)
10. Toets VOLUME ▼
11. Toets VOLUME ▲
12. Toets POWER ⏻ (stroom)
13. Afstandssensor
14. Toets cd-lade OPEN/CLOSE ▲ (openen/sluiten)
15. Indicator STANDBY/ON (stand-by/aan)
16. Contact PHONES (hoofdtelefoon)
17. Contact AUX IN
18. Sleuf voor iPod/USB
19. Contact AC IN (wisselstroomingang)
20. Contact component Pr
21. Contact component Y
22. Contact component Pb
23. Contact VIDEO OUT (video-uitgang)
24. Contact S-VIDEO OUT (s-video uitgang)
25. Contact FM ANT
26. Contact MW ANT

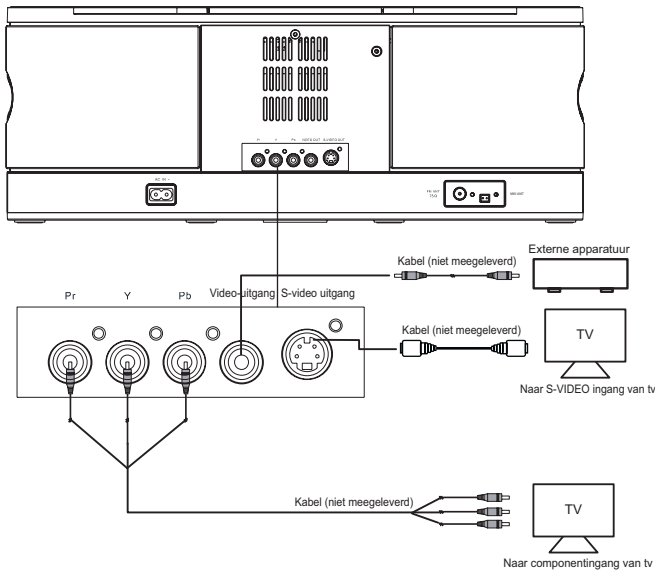
DE AFSTANDSBEDIENING



1. Toets STANDBY / ON (stand-by/aan)
2. Toets ST / ESP / ID3 / FIND (ST/ESP/ID2/ zoeken)
3. Toets EQ
4. Toets DBBS
5. Toets REPEAT / VIDEO OUT (herhaal/video-uitgang)
6. Toets RANDOM / RDS (willekeurig/RDS)
7. Toets PRESET / ALBUM / MENU – (voorkeurzender/album/menu-)
8. Toets MENU / INTRO
9. Toets SKIP TUNING ◀◀ (overslaan afstemmen)
10. Toets SELECT (selecteren)
11. Toets STOP ■
12. Toets PLAY / PAUSE ▶▶ (weergave/pauze)
13. Toets MUTE (geluid-uit)
14. Toets VOLUME ▼
15. Toets AUX
16. Toets TIMER
17. Toets SLEEP (slaapfunctie)
18. Toets PROG / CLK (programma/klok)s
19. Toets PRESET / ALBUM / MENU + (voorkeurzender/album/menu+)
20. Toets SKIP TUNING ▶▶ (overslaan afstemmen)
21. Toets BAND (golfband)
22. Toets VOLUME ▲
23. Toets FUNCTION (functie)

AANSLUITEN VAN EXTERNE APPARATUUR

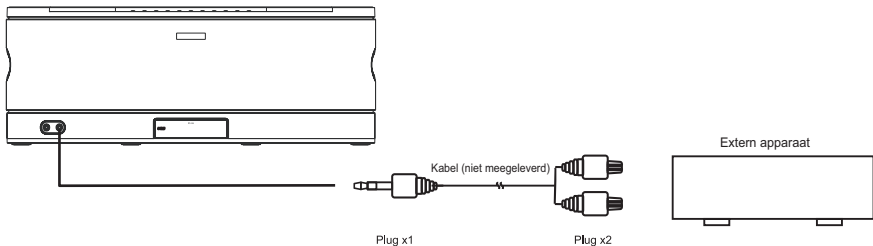
- Maak alle aansluitingen als hieronder aangegeven.
- Voor de VIDEO-aansluiting is een VIDEOKABEL nodig, die niet is meegeleverd.
- Voor de S-VIDEO aansluiting is een S-VIDEOKABEL nodig, niet meegeleverd.
- Voor de Pr / Y / Pb aansluiting is een componentkabel nodig, niet meegeleverd.



Sluit het contact of de contacten van de geluiduitgang of het hoofdtelefooncontact van het externe geluidsapparaat aan op de contacten AUX IN op het voorpaneel van dit systeem.

DE KABELS VOOR DEZE AANSLUITING ZIJN NIET MEEGELEVERD.

U kunt indien gewenst uw externe apparatuur permanent op dit systeem aangesloten laten. Het is niet nodig dat u de externe apparatuur loskoppelt om naar de tuner of de cd-speler van dit systeem te luisteren.



DE WERKING VAN DIT APPARAAT

- **Controleer of de FM-draadantenne volledig is uitgestrekt.**
- **Controleer of de batterijen in de afstandsbediening zijn ingezet.**
- **Controleer of het systeem is aangesloten op een wisselstroom stopcontact dat altijd onder stroomspanning staat.**

Algemene bediening

De meeste functies van dit systeem kunnen zowel via de toetsen op het voorpaneel van het hoofdapparaat als via de toetsen van de afstandsbediening worden bediend. Wanneer een functie alleen via de afstandsbediening of alleen via het bedieningspaneel van het hoofdapparaat kan worden bediend, wordt dit duidelijk aangegeven in de gebruiksaanwijzing.

Wanneer u dit systeem met de afstandsbediening bedient, dient u ervoor te zorgen dat de IR-zender (infrarood) op de voorzijde van de afstandsbediening rechtstreeks naar de afstandsensor op het voorpaneel van het hoofdapparaat is gericht.

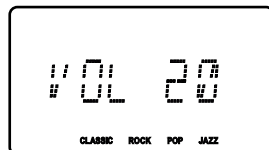
De effectieve reikwijdte van de afstandsbediening bedraagt ongeveer 4,5 meter. Gelieve te noteren dat sterk zonlicht of een sterke kamerverlichting de werking van de afstandsbediening kan verstoren. Wanneer de afstandsbediening niet naar behoren functioneert kunt u de kamer wat verduisteren of dichterbij het hoofdapparaat gaan staan. Wanneer dit het probleem niet verhelpt is het wellicht tijd om de batterij van de afstandsbediening te vervangen.

Volumeregeling

Druk op de toets **VOLUME ▼** of **VOLUME ▲** van de afstandsbediening of stel de **VOLUMEKNOP** op het voorpaneel van het apparaat in om het volumeniveau van dit systeem zachter of harder te zetten.

De indicator van het volumeniveau verschijnt op de display terwijl u het volume instelt.

De niveau-indicator reikt van “00” (minimum) tot “30” (maximum).

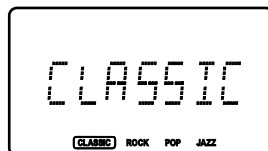


Het systeem onthoudt het volumeniveau wanneer de stroom wordt uitgeschakeld (Off) en keert automatisch terug naar hetzelfde niveau wanneer de stroom weer wordt ingeschakeld (On).

EQ (elektronische voorgeprogrammeerde equalizer)

De voorgeprogrammeerde equalizer staat u toe geluidskenmerken voor de meest populaire muziektypes te selecteren.

Druk herhaaldelijk op de toets **EQ** van de afstandsbediening om doorheen de onderstaande equalizerinstellingen te verrollen:

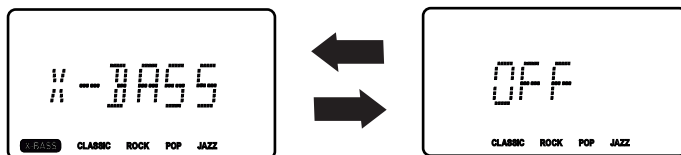


VLAK (EQ UIT) KLASSIEK ROCK POP JAZZ.

De overeenkomstige EQ-indicator verschijnt kort op de display om uw selectie te bevestigen. Het systeem onthoudt de EQ-instelling wanneer de stroom wordt uitgeschakeld (Off) en keert automatisch terug naar dezelfde instelling wanneer de stroom weer wordt ingeschakeld (On).

De toets DBBS (dynamische basversterking)

Druk op de toets DBBS voor een versterkte basrespons. Druk opnieuw om de basversterking te annuleren.



De toets MUTE (alleen op de afstandsbediening)

Druk op de toets **MUTE** van de afstandsbediening om het geluid tijdelijk uit te schakelen, bijvoorbeeld om een telefoonoproep te beantwoorden.

Het geluid schakelt uit en de indicator **MUTE** knippert op de display.



Druk nogmaals op de toets **MUTE** om de functie geluid-uit te annuleren en het geluid weer in te schakelen. De indicator **MUTE** dooft.

De functie geluid-uit kan ook automatisch worden geannuleerd door op de toets **VOLUME ▲** of **VOLUME ▼** van de afstandsbediening te drukken.

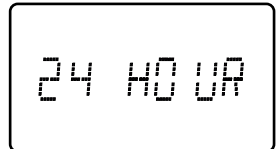
Instellen van de klok

Wanneer u dit apparaat voor het eerst op een stopcontact aansluit gaat “---” op de display knipperen.

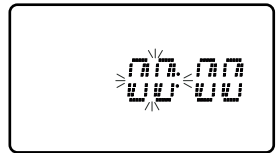


Opmerking: schakel de stroom van het hoofdapparaat niet in (On). De klok kan alleen worden ingesteld wanneer het apparaat is uitgeschakeld (Off).
De klok kan bovendien alleen via de afstandsbediening worden ingesteld.

- 1.) Houd de toets **PROGRAM/CLOCK** van de afstandsbediening ingedrukt, zodat “**24 HOUR**” (24-uur) op de display gaat knipperen.
Druk indien nodig op de toets **SKIP/TUNING** ►► of ►◄ om af te wisselen tussen de tijdaanduiding in **24 UUR** of **12 UUR**.

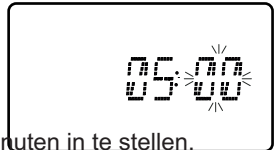


- 2.) Druk opnieuw op de toets **PROGRAM/CLOCK**, zodat alleen de urcijfers blijven knipperen.



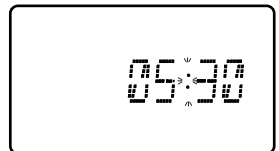
- 3.) Druk op de toets **SKIP/TUNING** ►► of ►◄ om het correcte uur in te stellen.

- 4.) Druk opnieuw op de toets **PROGRAM/CLOCK**.
Nu gaan de minutencijfers knipperen.



- 5.) Druk op de toets **SKIP/TUNING** ►► of ►◄ om de correcte minuten in te stellen.

- 6.) Druk een laatste keer op de toets **PROGRAM/CLOCK**.
Alleen “---” knippert nog en de klok loopt.



AFSTEMMEN OP EEN VOORKEURZENDER

Selecteer het nummer van de gewenste voorkeurzender door te drukken op de toets PER-UP/PER-DOWN.

ANTENNE

Er is voor de ontvangst van FM een ingebouwde draadantenne voorzien op de achterzijde van het apparaat. Ontrol de draadantenne volledig en verplaats hem in het rond tot u de beste ontvangst heeft bekomen.

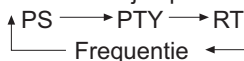
RDS (RADIO DATASYSTEEM)

RDS is een systeem dat bepaalde informatie uitzendt via FM-zenders. Radiozenders met RDS zenden bijvoorbeeld de naam en/of het type van hun programma's uit, zodat u deze op de multifunctionele display kunt zien.

Zoeken naar radiozenders met RDS:

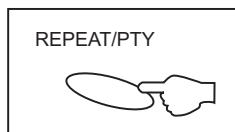
Nadat u op een radiozender met RDS heeft afgestemd drukt u op de toets RDS MODE om het programmatype, de naam van de zender en een radiotest op de display te zien, op voorwaarde dat deze informatie van de zender beschikbaar is.

1. Druk herhaaldelijk op de toets RDS MODE.



2. RT (radiotekst)

- Geeft de informatie van radiotekst op de display aan.
- (NORT) verschijnt op de display wanneer de zender geen radiotekst uitzendt of de ontvangst te zwak is.



Zoeken naar zenders met een bepaald programmatype

PTY (programmatype)

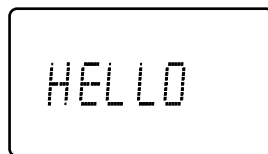
1. Druk op de toets PTY. "PTY SEL" (programmatype selectie) verschijnt op de display.
2. Druk herhaaldelijk op de toets SKIP UP of DOWN om uit de 29 types van programma's het type waarnaar u wilt zoeken te selecteren.
3. Druk op de toets PTY om de zoekmodus te starten.

Het zoeken stopt wanneer een radiozender met het gewenste programmatype is gevonden en de naam van de gevonden zender op de display wordt aangegeven.

DE WERKING VAN DE RADIO

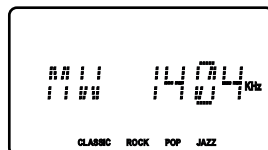
- 1.) Druk op de toets **STANDBY/ON** om het systeem in te schakelen (On).

De displayverlichting gaat branden en “HELLO” verschijnt kort op de display.



- 2.) Druk op de toets **FUNCTION** om de tunerfunctie te selecteren.

Een frequentie van **MW** of **FM** verschijnt op de display. Druk indien nodig op de toets **BAND** om af te wisselen tussen de golfbanden **MW** en **FM**.



- 3.) Stem als volgt af op de gewenste zender:

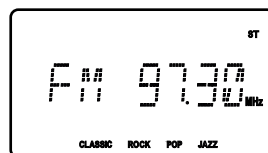
Handmatig afstemmen

Druk meermaals op de toets **SKIP/TUNING** ►► of ►◄ tot de exacte frequentie van de gewenste zender op de display is aangegeven. Gebruik de handmatige afstemmethode om af te stemmen op zwakke of verafgelegen zenders die onvoldoende sterk zijn om door het automatische afstemsysteem te worden gevonden.

• Automatisch afstemmen

Houd de toets **SKIP/TUNING** ►► of ►◄ ingedrukt tot de display begint te veranderen en laat dan de toets los. De tuner zoekt automatisch op- of neerwaarts naar het eerstvolgende sterke signaal en stopt bij deze zender. Herhaal deze werkwijze tot de tuner bij de gewenste zender is gestopt.

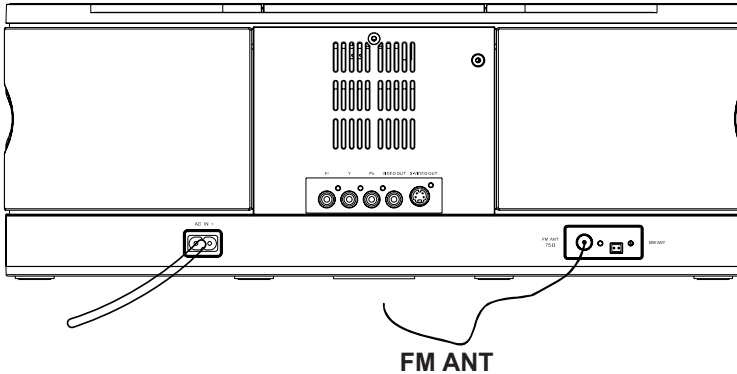
- 4.) Wanneer u op een FM-stereozender heeft afgestemd wordt de indicator **ST** op de display aangegeven. Wanneer de ontvangst van FM-stereo zwak of verstoord is, drukt u op de toets **ST/ESP/ID3/FIND** van de afstandsbediening om de modus FM-mono te selecteren.



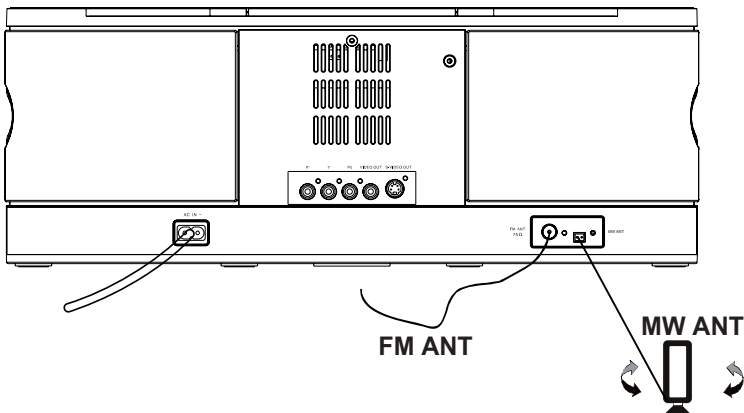
- 5.) Stel het **VOLUME**, **DBBS** en de **EQ** naar wens in.
 - 6.) Druk wanneer u klaar bent met luisteren op de toets **STANDBY/ON** om het systeem weer in stand-by (Off) te schakelen.
- De displayverlichting dooft, terwijl de display overgaat van de radiofrequentie naar de huidige tijd.

Tips voor een betere ontvangst

FM: de FM-draadantenne op achterzijde van het hoofdapparaat moet over de volledige lengte uitgestrekt zijn. U kunt ook proberen de richting van deze antenne te wijzigen tot u de best mogelijke ontvangst heeft gevonden.



MW: stop het contact van de lusantenne in het contact MW AERIAL van het apparaat. Stel de positie van de lusantenne in tot u de best mogelijke ontvangst van uw favoriete MW-zenders heeft gevonden.

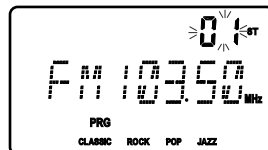


Instellen van voorkeuzezenders in het geheugen van de tuner

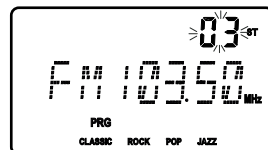
U kunt tot 40 (30 FM / 10 MW) van uw favoriete radiozenders in het geheugen van de tuner opslaan om deze steeds in een handomdraai te kunnen oproepen. Stem zoals beschreven op pagina 17 handmatig of automatisch af op de eerste zender die u in het geheugen wilt opslaan (voorbeeld: FM 103.50 MHz) en dan:

Usando el método de sintonización manual o automático descrito en la página 17, sintonice con la primera estación que desea memorizar (Ejemplo: **FM 103.5 MHz**) y entonces:

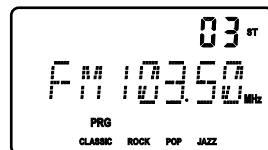
- 1.) Druk op de toets **PROGRAM/CLOCK** van de afstandsbediening.
“PRG” verschijnt op de display en het nummer van de geheugenlocatie 01 knippert.
bijvoorbeeld “03”



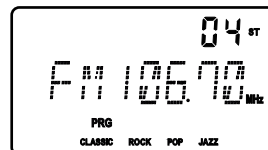
- 2) Druk op de toets **ALBUM/MENU CH +** of **-** om een ander nummer van een geheugenlocatie te kiezen, bijvoorbeeld “03”.
Druk opnieuw op de toets **PROGRAM/CLOCK**, zodat “03” stopt met knipperen, aangevend dat uw radiozender is opgeslagen in geheugenlocatie 03.



- 3) Stem af op de volgende radiozender die u als voorkeuzezender wilt opslaan, bijvoorbeeld: **FM 106.70 MHz**.



Druk op de toets **ALBUM/MENU CH +** of **-** om het volgende nummer van de geheugenlocatie te selecteren.
Druk opnieuw op de toets **PROGRAM/CLOCK** om uw radiozender in deze geheugenlocatie op te slaan.



- 4.) Herhaal stap 3 tot u tot 30 radiozenders op de golfband **FM** heeft opgeslagen, druk dan op de toets **BAND** om over te gaan naar de golfband **MW** en herhaal dezelfde werkwijze om tot 10 radiozenders van de golfband **MW** in het geheugen van de tuner op te slaan.

DE WERKING VAN DE CD-SPELER

BELANGRIJK: deze cd-speler kan naast gewone cd's ook opneembare cd's (CD-R) en herschrijfbaar cd's (CD-RW) weergeven. De weergave van CD-R/RW-disks is echter afhankelijk van de software die werkt gebruikt om de muzieknummers op de blanco disk te "branden". De weergave kan bovendien afhankelijk zijn van de kwaliteit en conditie van de blanco disk die voor de opname werd gebruikt. 100% verenigbaarheid kan niet worden gegarandeerd. Wanneer een disk niet kan worden weergegeven betekent dit niet dat er een probleem met uw speler is.

Gewone weergave

- 1.) Druk op de toets **STANDBY/ON** om het systeem "IN" te schakelen.
- 2.) Druk herhaaldelijk op de toets **FUNCTION** om de cd-functie te selecteren of druk op de toets **PLAY/PAUSE** om de cd-modus rechtstreeks binnen te gaan.
- 3.) Druk op de cd-lade op het bovenpaneel om de cd-lade te openen...

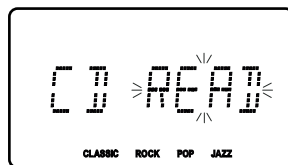


- 4.) Zet een cd met de "gedrukte zijde" naar boven gericht in de lade.

5.) Sluit de cd-lade.

“**READ**” knippert op de display terwijl de speler de inhoud van de disk leest.

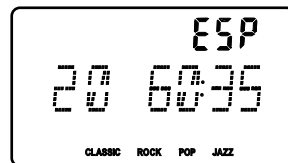
Na het lezen worden het totaal aantal muzieknnummers en de weergaveduur op de display aangegeven.



Opmerking:

De duur die het lezen van een disk in beslag neemt kan langer zijn bij CD-RW (herschrijfbaar) disks.

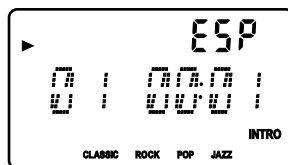
Dit is normaal en wijst niet op een probleem van uw apparaat.



6.) Druk op de toets **PLAY/PAUSE** om de weergave te starten.

U kunt de functie “**ESP**” “Off” uit- of “On” inschakelen door te drukken op de toets **ST/ESP/ID3/FIND** van de afstandsbediening.

“**ESP**” staat voor elektronisch stabiliteitsprogramma.



7.) Stel het **VOLUME**, **DBBS** en de **EQ** naar wens in.

8.) De weergave start en gaat verder tot alle muzieknnummers op de disk zijn weergegeven. Daarna stopt de speler en worden opnieuw het totaal aantal muzieknnummers en de weergaveduur op de display aangegeven.

Druk op eender welk ogenblik op de toets **STOP**  om de weergave eerder te stoppen.

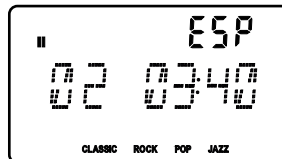
9.) Druk wanneer u klaar bent met luisteren op de cd-lade om deze te openen, verwijder de disk uit de speler, sluit de cd-lade en druk op de toets **STANDBY/ON** om het systeem terug in de modus stand-by (uit) te schakelen.

Tijdelijk onderbreken van de weergave

Druk nogmaals op de toets **PLAY/PAUSE** **▶II** om de cd-weergave tijdelijk te onderbreken. Het geluid stopt en de verstreken tijd knippert op de display, terwijl de disk blijft draaien.

Druk opnieuw op de toets **PLAY/PAUSE** **▶II** om de pauzemodus te annuleren en de weergave vanaf hetzelfde punt te hervatten.

De verstreken tijd stopt met knipperen.



Overslaan van een muzieknummer en op hoge snelheid binnen een muzieknummer zoeken

- Druk tijdens de weergave herhaaldelijk op de toets **SKIP/TUNING** **▶II** of **I◀** om naar een voorgaand of volgend muzieknummer over te gaan.
De weergave start bij het geselecteerde muzieknummer.
- Houd tijdens de weergave de toets **SKIP/TUNING** **▶II** of **I◀** ingedrukt om op hoge snelheid binnen een muzieknummer naar een bepaalde passage te zoeken.

Laat de toets **SKIP/TUNING** **▶II** of **I◀** los wanneer u de gewenste passage hoort. De weergave op gewone snelheid herbegint vanaf dat punt.

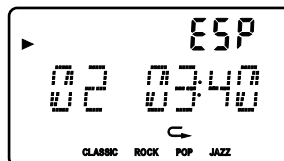
Herhaalde weergave (alleen op de afstandsbediening)

U kunt met de herhaalfunctie van dit systeem een muziknummer of de volledige disk voortdurend herhaald weergeven. De herhaalfunctie kan worden geactiveerd tijdens de weergave of wanneer de speler is gestopt.

Herhaling van één muziknummer

Selecteer het muziknummer dat u herhaald wilt weergeven en start de weergave ervan.

Druk éénmaal op de toets **REPEAT /VIDEO OUT** van de afstandsbediening.

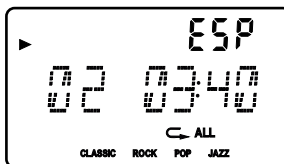


De indicator  verschijnt op de display en het geselecteerde muziknummer wordt telkens opnieuw weergegeven.

Herhaling van alle muziknummers

Zet een disk in de speler en start de weergave.

Druk tweemaal op de toets **REPEAT /VIDEO OUT** van de afstandsbediening.



De indicator **ALL**  verschijnt op de display en alle muziknummers op de disk worden telkens opnieuw weergegeven.

Druk op de toets **REPEAT /VIDEO OUT** tot de indicator  niet langer op de display wordt aangegeven om de herhaalde weergave te annuleren.

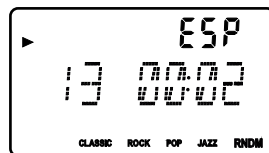
De herhaalmodus kan ook worden geannuleerd door de cd-lade te openen, over te schakelen naar de modus TUNER of AUX, of door te drukken op de toets **STANDBY/ON** om het systeem in stand-by (uit) te schakelen.

Weergave in willekeurige volgorde (alleen op de afstandsbediening)

U kunt met de functie weergave in willekeurige volgorde alle muzieknnumers op een disk in een willekeurige volgorde beluisteren.

U kunt de weergave in willekeurige volgorde selecteren tijdens de weergave of wanneer de speler is gestopt.

Zet een cd in de speler zoals u dit gewoonlijk doet en druk dan op de toets **RANDOM** van de afstandsbediening.



De indicator **RNDM** verschijnt op de display.

De speler kiest een willekeurig muzieknnummer op de disk en start de weergave ervan.

De weergave in willekeurige volgorde gaat verder tot alle muzieknnumers éénmaal zijn weergegeven, waarna de speler stopt.

Druk nogmaals op de toets **RANDOM** van de afstandsbediening om de weergave in willekeurige volgorde te annuleren.

De indicator **RNDM** verdwijnt van de display, terwijl de gewone weergave vanaf dat punt hervat.

INTRO-weergave (alleen op de afstandsbediening)

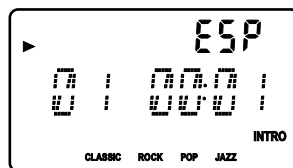
U kunt met deze functie alleen de eerste 10 seconden van ieder muzieknnummer op de disk beluisteren. Dit kan handig zijn wanneer u een specifiek muzieknnummer waarvan u de titel niet kent probeert te vinden.

Zet een cd in de speler zoals u dit gewoonlijk doet en wacht tot de totale weergaveduur en het aantal muzieknnumers op de display is aangegeven.

Druk op de toets **INTRO** van de afstandsbediening.

De indicator **INTRO** verschijnt op de display.

De speler geeft nu automatisch de eerste 10 seconden van ieder muzieknnummer op de disk weer.



De speler stopt nadat de eerste 10 seconden van het laatste muzieknnummer op de disk zijn weergegeven en de totale weergave duur en het aantal muzieknnumers op de disk worden opnieuw op de display aangegeven.

Druk op de toets **INTRO** tot de indicator **INTRO** van de display is verdwenen om de intramodus te annuleren.

Programmaweergave

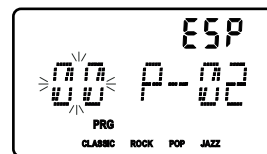
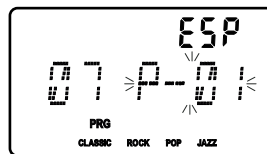
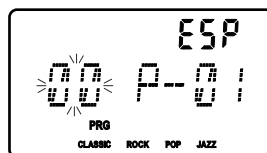
Met de functie programmaweergave kunt u tot 64 muzieknummers in een volgorde naar keuze in het geheugen programmeren.

Eenzelfde muzieknummer kan indien gewenst ook meerdere keren in een programma voorkomen.

Opmerking: u kunt niet tijdens de weergave een programma aanmaken.

Wanneer de weergave aan de gang is drukt u dus eerst op de toets **STOP ■** om de weergave te stoppen, voordat u begint te programmeren door de onderstaande stappen te volgen:

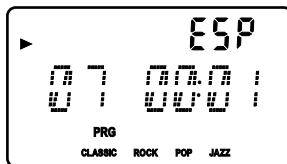
- 1.) Zet een disk in de speler en wacht tot de speler de inhoudsopgave van de disk heeft gelezen.
- 2.) Druk op de toets **PROG/CLOCK** van de afstandsbediening.
De indicator PRG, de geheugenlocatie **P-01** van het programma en Track **00** verschijnen op de display.
- 3.) Druk dan op de toets **SKIP/TUNING ►►** of **◄◄** om het eerste muzieknummer voor uw programma op de disk te selecteren. (Voorbeeld: Track 07)
- 4.) Druk opnieuw op de toets **PROG/CLOCK** om Track 07 in de geheugenlocatie #1 te programmeren.
Het cijfer van de geheugenlocatie gaat over in **P-02**.
- 5.) Herhaal telkens de stappen 3 en 4 om een volgend muzieknummer voor uw programma te selecteren tot u maximaal 64 muzieknummers in uw cd-programma heeft ingevoerd.



6.) Druk op de toets **PLAY/PAUSE** ►|| om de programmaweergave te starten.

De indicator PRG blijft op de display aangegeven.

De speler geeft alle geprogrammeerde muzieknummers in de door u gekozen volgorde weer.



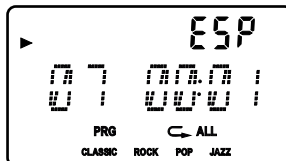
- De speler stopt nadat het laatste geprogrammeerde muzieknummer is weergegeven, hoewel uw programma in het geheugen bewaard blijft.
- Druk op de toets **PROG/CLOCK** en dan op de toets **PLAY/PAUSE** ►|| om uw programma opnieuw weer te geven.
- Druk in de programmamodus op de toets **STOP** ■ om uw programma uit het geheugen te wissen.

Herhaalde programmaweergave

U kunt de functies programmaweergave en herhaalde weergave ook combineren om een programma voortdurend herhaald weer te geven.

Programmeer eerst tot maximaal **64** als hierboven beschreven.

Druk op de toets **PLAY/PAUSE** ►|| om de programmaweergave te starten en druk dan tweemaal op de toets **REPEAT/VIDEO OUT** van de afstandsbediening.



Het programma wordt nu voortdurend herhaald weergegeven.

DE WEERGAVE VAN MP3 & MET WINDOWS MEDIA GEFORMATTEERDE AUDIO

Cd's met gecompresseerde MP3 of met Windows Media geformatteerde geluidsbestanden (WMA) kunnen ongeveer 10 keer meer muziek bevatten dan gewone cd's. U kunt op één enkele disk tot 10 uur muziek in de opmaak MP3/WMA opslaan.

U kunt geluidsbestanden van het Internet downloaden op de harde schijf van uw computer of "ripen" van gewone cd's. Deze worden dan door software op uw computer gecompresseerd tot bestanden in de opmaak MP3/WMA en opgenomen of "gebrand" op blanco disks.

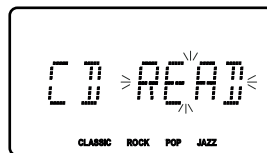
Gewoonlijk gaat u bij het aanmaken van eigen MP3/WMA-cd's de muziekbestanden rangschikken per artiest of muziktype in "overzichten", die ook albums" worden genoemd.

OPMERKING: omdat MP3/WMA-cd's zoveel meer informatie bevatten dan gewone cd's, heeft deze cd-speler meer tijd nodig om alle informatie van MP3/WMA-disks te lezen. De indicator "READ" kan een minuut of langer knipperen voordat de weergave begint. Dit is normaal en wijst niet op een probleem van uw speler.

De meeste van de hierboven beschreven gewone cd-bewerkingen zijn ook van toepassing voor MP3 (WMA) disks. Er zijn echter enkele verschillen in de weergavefuncties van MP3 (WMA) disks, zij worden beschreven op de volgende pagina's.

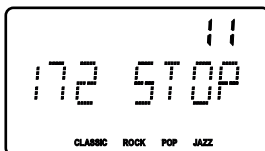
Tijd voor het "lezen" en display-informatie bij MP3 (WMA) disks

Zoals reeds vermeld duurt het "lezen" en op de display aangeven van het totaal aantal muziknummers bij MP3 (WMA) disks langer dan bij gewone cd's omdat zij veel meer informatie bevatten.



Na het inzetten van een MP3 (WMA) disk in de speler leest de speler één voor één alle "overzichten" (of albums) op de disk en worden de volgnummers van de overzichten en het cumulatieve aantal muziknummers die reeds gelezen zijn op de display aangegeven.

Voorbeeld: na het inzetten van een MP3 (WMA) disk die 11 "overzichten" (of albums) en een totaal van 172 "bestanden" of muziknummers bevat wordt het volgende op de display aangegeven:



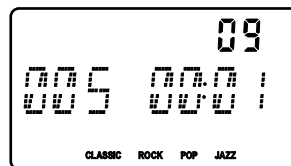
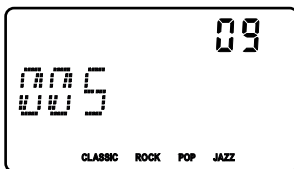
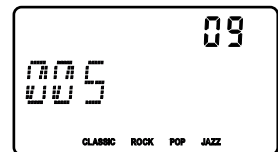
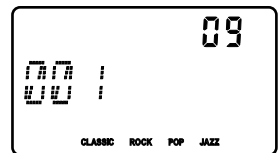
De weergave van MP3/WMA-cd's

De toetsen ►► **PLAY/PAUSE**, **SKIP/TUNING** ►►, **SKIP/TUNING** ◄◄ en **STOP** ■ hebben dezelfde functie voor MP3/WMA-cd's als voor gewone cd's.

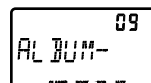
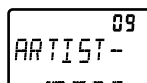
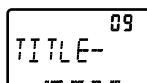
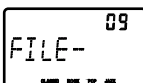
Ga als volgt tewerk om snel van een muzieknummer in één overzicht naar een muzieknummer in een ander overzicht over te gaan:

- 1.) Zet een MP3/WMA-cd in de speler en wacht tot het lezen van de disk is voltooid.
- 2.) Voorbeeld: stel dat u nu wilt overgaan naar Overzicht #09/Track#005.

- Druk meermaals op de toets **ALBUM /MEM.CH** om album "09" te selecteren. Track "0001" wordt op de display aangegeven.
- Druk meermaals op de toets **SKIP/TUNING** ►► tot ◄◄ Track "005" op de display is aangegeven.
- Druk op de toets **PLAY/PAUSE** ►► om de weergave te starten.



- Houd de toets **ST/ESP/ID3/FIND** ingedrukt om te verrollen doorheen de informatie van "ID3-tekst".
Wanneer deze informatie tijdens het aanmaken van de bestanden correct werd ingevoerd, ziet u nu op de display de TITEL, de naam van de ARTIEST en de titel van het ALBUM op de display.



- Houd de toets **ST/ESP/ID3/FIND** nogmaals ingedrukt om terug te keren naar de display van het muzieknummer en de weergaveduur.

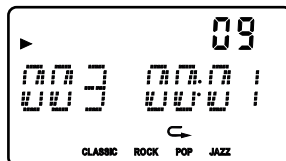
Herhaalde weergave van MP3/WMA-cd's (alleen op de afstandsbediening)

Er zijn voor MP3/WMA-cd's 3 verschillende opties van herhaalde weergave. Naast de opties "herhaal muzieknummer" en "herhaal alles" die ook voor gewone cd's gelden, kunt u bovendien een overzicht herhalen, zodat alle muzieknummers in een overzicht (album) voortdurend herhaald worden weergegeven.

- **Om één muzieknummer van een MP3/WMA-cd herhaald weer te geven**

Selecteer het te herhalen muzieknummer en start de weergave zoals u dat gewoonlijk doet. Druk dan eenmaal op de toets **REPEAT/VIDEO OUT** van de afstandsbediening.

De herhaalindicator  verschijnt op de display en het geselecteerde muzieknummer wordt voortdurend herhaald.



- **Om alle muzieknummers van een MP3/WMA-cd herhaald weer te geven**

Start de weergave zoals u dat gewoonlijk doet en druk dan tweemaal op de toets **REPEAT/VIDEO OUT**.

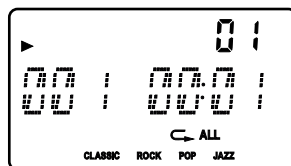
De indicatoren ALL en  verschijnen op de display en alle muzieknummers op de disk worden voortdurend herhaald.

- **Om alle muzieknummers in een overzicht (of album) herhaald weer te geven**

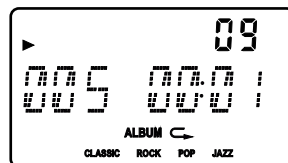
Selecteer het te herhalen overzicht zoals u dat gewoonlijk doet.

Druk driemaal op de toets **REPEAT/VIDEO OUT**.

De indicatoren  en **ALBUM** verschijnen op de display en alle muzieknummers in het overzicht worden voortdurend herhaald.



Druk om de herhaalde weergave te annuleren op de toets **REPEAT/VIDEO OUT** tot de indicatoren "ALL " van de display verdwenen zijn.



De modi introscan en willekeurige weergave voor MP3/WMA-cd's (alleen op de afstandsbediening)

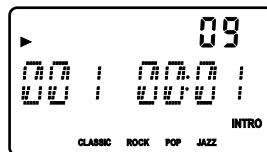
Deze functies werken op dezelfde manier voor MP3/WMA-cd's als voor gewone cd's.

Introweergave

Zet een MP3/WMA-cd in de speler en wacht tot hij de diskinhoud heeft gelezen.

Druk op de toets **INTRO**, zodat de indicator “**INTRO**” op de display verschijnt en de speler begint met de introweergave.

De speler geeft de eerste 10 seconden van ieder muziknummer op de disk weer.

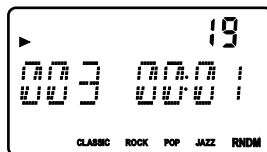


Weergave in willekeurige volgorde

Zet een MP3/WMA-cd in de speler en wacht tot hij de diskinhoud heeft gelezen.

Druk op de toets **RANDOM** zodat de indicator “**RNDM**” op de display verschijnt.

De speler geeft dan alle muziknummers van de disk in een willekeurige volgorde weer.



Ondersteuning van ID3 en informatiedisplay voor MP3/WMA

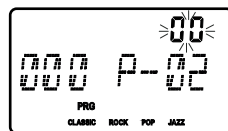
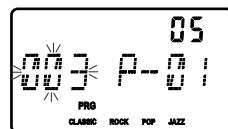
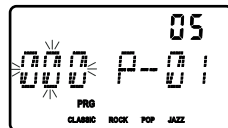
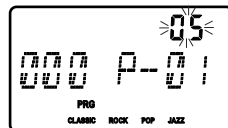
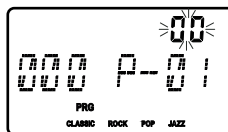
Wanneer u een cd met MP3/WMA-geluidsbestanden op uw computer aanmaakt, kunt u met de hiervoor gebruikte software gewoonlijk de naam van het album en de titel van de afzonderlijke muziknummers invoeren. Wanneer deze informatie bij het aanmaken van de disk correct werd ingevoerd, verrolt zij tijdens de weergave van MP3/WMA-bestanden over de onderste lijn van de cd-display.

Programmaweergave bij MP3/WMA-cd's

- Tijdens het programmeren van muzieknnummers op een MP3/WMA-cd moet u ook het nummer van het overzicht van de te programmeren muzieknnummers selecteren.
- U kunt tot 64 muzieknnummers van een MP3/WMA-cd programmeren, net zoals bij een gewone cd.
- Het programmeren kan alleen in de stopmodus worden gedaan. Wanneer de weergave van de MP3/WMA-disk aan de gang is, drukt u dus eerst op de toets **STOP ■** om de weergave te stoppen, waarna u de onderstaande stappen voor het programmeren volgt.
In dit voorbeeld bevat MP3/WMA-cd een totaal van **11** overzichten (albums) en **172** muzieknnummers (bestanden).

Stel dat het eerste muzieknnummer dat u wilt programmeren Track #003 in album #05 is.

- 1.) Druk op de toets **PROGRAM/CLOCK** van de afstandsbediening.
Album "00" gaat op de display knipperen.
De indicatoren track "000", programmanummer "P-01" en "PRG" verschijnen op de display.
- 2.) Druk meermaals op de toets **SKIP/TUNING ►►** om album #05 te selecteren.
- 3.) Druk op de toets **PROGRAM/CLOCK** om album #05 in de geheugenlocatie **P-01** van het programma in te voeren.
Track "000" gaat knipperen.
- 4.) Druk meermaals op de toets **SKIP/TUNING ►►** om track #003 te selecteren.
- 5.) Druk op de toets **PROGRAM/CLOCK** om track #003 in de geheugenlocatie **P-01** van het programma in te voeren.
De display gaat nu over naar de geheugenlocatie **P-02**, terwijl het tracknummer terugkeert naar "000".
- 6.) Herhaal de stappen 2 tot 5 om tot 64 muzieknnummers in het programmeergeheugen op te slaan.



Druk nadat u een maximum van 64 muzieknnummers in het programmeergeheugen heeft opgeslagen op de toets **PLAY/PAUSE ►►** om de programmaweergave te starten.

Zoeken naar een titel en album op MP3/WMA-cd's

U kunt met dit systeem op MP3/WMA-cd's zoeken naar een specifiek "album" (overzicht) en zelfs naar een specifieke "songtitel" (bestand) om deze rechtstreeks weer te geven.

Opmerkingen:

- A.) Zoeken naar een titel/album kan alleen met de afstandsbediening worden gedaan.
- B.) Zoeken naar een titel/album kan alleen worden gedaan wanneer de informatie over de titel en het album correct bij de oorspronkelijke MP3/WMA-bestanden was gecodeerd voordat zij op cd werden "gebrand" (opgenomen).

Om op een MP3/WMA-cd te zoeken naar een specifieke songtitel:

- 1.) Zet de MP3/WMA-cd in de speler en wacht tot de speler de inhoudsopgave van de disk heeft gelezen en het totaal aantal "albums" (overzichten) en "tracks" (bestanden) van de disk op de display worden aangegeven.

Voorbeeld: in de illustratie bevat de disk **9** albums en **56** tracks.

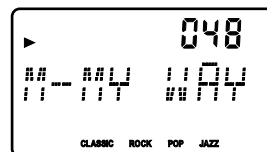
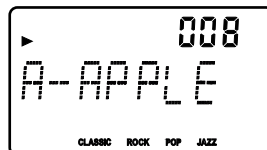
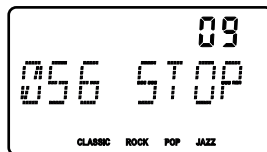
- 2.) Druk eenmaal op de toets **ST/ESP/ID3/FIND** van de afstandsbediening.

De speler gaat de alfabetische en numerieke zoekmodus binnen, startend bij de letter "A".

Het eerste muzieknnummer dat begint met de letter A verschijnt op de display.

- 3.) Druk meermaals op de toets **SKIP/TUNING ►►** om in alfabetische en numerieke volgorde te verrollen doorheen alle songtitels op de disk. ese título.

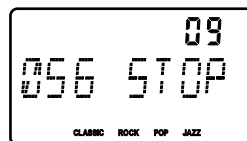
Druk wanneer u de gewenste "songtitel" op de display ziet (voorbeeld: My Way) op de toets **PLAY/PAUSE ►||** om deze titel rechtstreeks weer te geven



Om op een MP3/WMA-cd te zoeken naar een specifiek album:

- 1.) Zet de MP3/WMA-cd in de speler en wacht tot de speler de inhoudsopgave van de disk heeft gelezen en het totaal aantal "albums" (overzichten) en "tracks" (bestanden) van de disk op de display worden aangegeven.

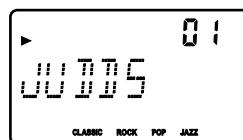
Voorbeeld: in de illustratie bevat de disk **9** albums en **56** tracks.



- 2.) Druk tweemaal op de toets **ST/ESP/ID3/FIND** van de afstandsbediening. Het zoeksymbool ALBUM verschijnt op de display terwijl de speler de zoekmodus voor albums binnen gaat, beginnend bij album 01. De naam van het album wordt op de display aangegeven.

Voorbeeld: **Judds**

Opmerking: wanneer de naam van een album niet wordt herkend of wanneer een album een verkeerde titel kreeg verschijnt "**NONE**" op de display.



Druk meermaals op de toets **SKIP/TUNING ►►** om in numerieke volgorde te verrollen doorheen alle albums op de disk.

Druk op de toets **PLAY/PAUSE ►||** wanneer u het gewenste album op de display ziet om het eerste muziknummer in dat album rechtstreeks weer te geven.

DE WERKING VAN USB

De weergave van MP3/WMA geluidsbestanden op draagbare USB-opslagapparatuur (waaronder de iPod shuffle)

Opmerking: de USB-poort van dit systeem staat alleen de weergave van muzieknummers in de formats MP3 en WMA (zonder DRM of Digitaal Rechtenmanagement) toe. Dit systeem kan geen muzieknummers die zijn aangekocht bij iTunes of andere muzieknummers in de formats AAC of ATRAC weergeven.

Het is eventueel mogelijk om uw muziek om te zetten naar één van de weergeefbare formats of te branden op een audio-cd, afhankelijk van de DRM-restricties.

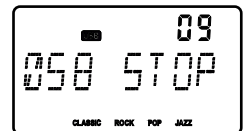
Om muzieknummers die u bij iTunes heeft aangekocht rechtstreeks op uw iPod shuffle weer te geven, verzoeken wij u te verwijzen naar de instructies op pagina 8 voor de aansluiting van het uitgangcontact van de hoofdtelefoon op de shuffle's naar de ingangen AUX IN van dit systeem.

- 1.) Schakel het systeem "in" zoals u dit gewoonlijk doet.
- 2.) Druk meermaals op de toets **FUNCTION** tot "**USB**" op de hoofddisplay wordt aangegeven.
- 3.) Sluit uw draagbaar USB-opslagapparaat aan op de USB-poort die zich bevindt op de docking-schotel van de iPod.



Opmerking: de draagbare USB-drive kan slechts op één manier worden aangesloten. Wanneer u problemen heeft om uw USB-opslagapparaat op de USB-poort aan te sluiten mag u in geen geval forceren, omdat dit de contacten kan beschadigen. Draai het apparaat om en probeer opnieuw aan te sluiten.

- 4.) De speler leest de informatie op het externe apparaat, waarna het totale aantal "tracks" of bestanden van het apparaat op de display wordt aangegeven.
- 5.) Druk op de toets **PLAY/PAUSE** **▶||** om de weergave te starten.
 - Stel de toetsen van het **VOLUME**, de **EQ** en **DBBS** in als gewenst.
 - U kunt muzieknummers overslaan met behulp van de toets **SKIP TUNING** **▶||** of **◀||** net zoals u dit zou doen bij een gewone cd.
 - U kunt albums overslaan met behulp van de toets **ALBUM/MEM.CH** "+" of "-".
 - U kunt drukken op de toets **ST/ESP/ID3/FIND** om de naam van het album op de display te zien en dan drukken op de toets **SKIP TUNING** **▶||** of **◀||** om over te slaan als gewenst.



Opmerking: wanneer de titel van een album niet wordt herkend of wanneer het album niet de correcte titel kreeg verschijnt "**NONE**" (geen) op de display.

- 6.) De weergave gaat verder tot het laatste muzieknummer is weergegeven, waarna de het totaal aantal muzieknummers of albums op het USB-apparaat opnieuw op de display wordt aangegeven.

U kunt ook op de toets **STOP** **■** drukken om de weergave op eender welk ogenblik te stoppen.
- 7.) Wanneer u klaar bent met luisteren verwijdt u het externe apparaat uit de USB-poort en zet u deze terug in de beschermende hoes ervan.

* Weergave van alle USB-apparatuur is niet gegarandeerd.

DE WERKING VAN DE IPOD

Kiezen van de correcte adapter



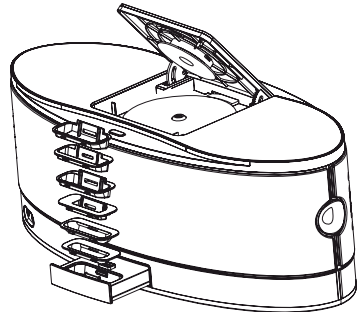
Wanneer u een iPod op dit iPod-dock aansluit is het belangrijk dat u daarvoor de correcte adapterplaat gebruikt. ALS U DIT NIET DOET KAN DE IPOD ERNSTIGE SCHADE OPLOPEN.

Dit iPod-dock wordt geleverd met 6 verwijderbare dock-adapters. Door de juiste adapter te gebruiken zal uw iPod goed in het dock passen en voorkomt u druk op de aansluiting terwijl de iPod wordt gebruikt.

OPMERKING: de adapter voor de iPod nano is reeds in het dock geïnstalleerd.

Om een andere dock-adapter in te zetten:

1. Verwijs naar de tabel van verenigbaarheid op de volgende pagina en kies de goede dock-adapter voor uw iPod.
2. Zet de goede adapter in het dock en druk voorzichtig zodat hij vast komt te zitten.
De adapter past slechts op één manier in het dock.
De aansluiting van de iPod-dock moet in de opening onderaan de adapter passen.
3. Pas de iPod voorzichtig op het dock en breng dan voorzichtig in (de iPod moet uit zijn hoesje of "skin" gehaald zijn).
4. Om de dock-adapter te verwijderen verwijdert u eerst de iPod, waarna u de adapter vast neemt en voorzichtig opwaarts tilt.



Verenigbaarheid van de dock-adaptor

		A	B	C	D	E	F
							
iPod touch 	8GB						X
	10GB						X
3G nano 	4GB					X	
	8GB					X	
iPod classic 	80GB			X			
	160GB		X				
2G nano 	2GB				X		
	4GB				X		
	8GB				X		
5G iPod (met video) 	30GB			X			
	60GB		X				
	80GB		X				
iPod nano 	2GB				X		
	4GB				X		
iPod photo 	20GB		X				
	30GB		X				
	40GB	X					
	60GB	X					
4G iPod 	20GB		X				
	40GB	X					
iPod mini 	4GB		X				
	6GB		X				
3G iPod (alleen weergave, niet opladen) 	10GB		X				
	15GB		X				
	20GB		X				
	30GB	X					
	40GB	X					

DE WERKING VAN IPOD

Weergave van muziek van uw iPod

Druk op PLAY van het hoofdtoestel of de afstandsbediening van de iPod om de muziekweergave te starten.

U kunt alle functies van de iPod, waaronder menunavigatie en muzieknnummers selecteren, weergeven, de weergave tijdelijk onderbreken en stoppen via de afstandsbediening bedienen of vanaf het hoofdapparaat.

Toets	Locatie	Functie
▶	Hoofdapparaat	Indrukken voor de weergave, nogmaals drukken om tijdelijk te onderbreken
◀◀ ▶▶	Hoofdapparaat	Eenmaal drukken om een muzieknnummer te selecteren
■	Hoofdapparaat	Indrukken om te stoppen
MENU	Afstandsbediening	De MENU-functie van de iPod
SELECT	Afstandsbediening	De KEUZE-functie van de iPod
+	Afstandsbediening	iPod naar boven verrollen
-	Afstandsbediening	iPod naar onder verrollen
REPEAT/ VIDEO OUT	Afstandsbediening	Selecteert de video-uitgang van de iPod in de video- of fotomodus.

Opladen van uw iPod

Opmerking: gelieve na te kijken of de correcte adapter voor uw iPod wordt gebruikt en of hij correct in dit apparaat is gedockt.

ALS U DIT NIET DOET KAN UW IPOD BESCHADIGD WORDEN.

Wanneer een iPod in de dock is gestopt schakelt hij eerst in de modus stand-by en daarna uit. Terwijl de iPod in het systeem is gedockt laadt hij op (tot hij volledig is opgeladen).

Gelieve te noteren dat de oudere, 3e generatie iPod's niet via dit apparaat kunnen opladen.

Luisteren naar uw iPod

1. Sluit de iPod aan als hierboven beschreven.
2. Schakel het apparaat in en druk herhaaldelijk op de toets FUNCTION tot "iPod" op de display is aangegeven.
3. Druk op de toets Play / Pause of Stop van het microsysteem om de weergave te starten, in te stellen en stoppen.

OPMERKING: de volumeregeling van de iPod stelt alleen het volume van de hoofdtelefoon die eventueel op de iPod is aangesloten in. Om het volume harder te zetten terwijl de iPod gedockt is gebruikt u de volumetoetsen van het microsysteem

BIJZONDERE FUNCTIES

De werking van de TIMER (alleen op de afstandsbediening)

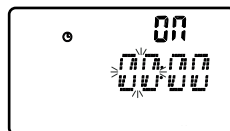
Dit systeem omvat een programmeerbare timer, die u kunt gebruiken om gewekt te worden door de iPod TUNER of muziek van uw favoriete cd.

De timer kan worden geprogrammeerd terwijl het apparaat in de modus stand-by (stroom uit), **TUNER**, **CD** of **iPod** is geschakeld.

Om de TIMER voor het eerst in te stellen.

- 1.) Houd de TIMER-toets van de afstandsbediening ingedrukt.

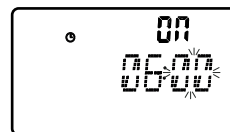
De indicatoren “⌚ on” verschijnen op de display en de uren cijfers gaan knipperen.



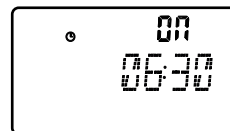
- 2.) Druk op de toets **SKIP/TUNING ►►** of **◄◄** om het gewenste uur voor het inschakelen (ON) van het apparaat in te stellen.

- 3.) Druk op de TIMER-toets.

Nu gaan de minutencijfers knipperen.

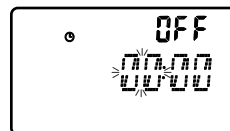


- 4.) Druk op de toets **SKIP/TUNING ►►** of **◄◄** om de gewenste minuten van de tijd voor het inschakelen (ON) van het apparaat in te stellen.



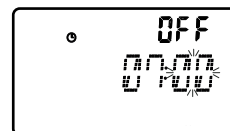
- 5.) Druk nogmaals op de TIMER-toets.

“⌚ OFF” verschijnt op de display en de uren cijfers gaan knipperen.

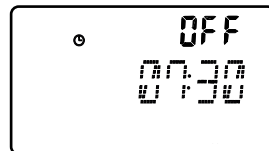


Druk op de toets **SKIP/TUNING ►►** of **◄◄** om het gewenste uur voor het uitschakelen (OFF) van het apparaat in te stellen.

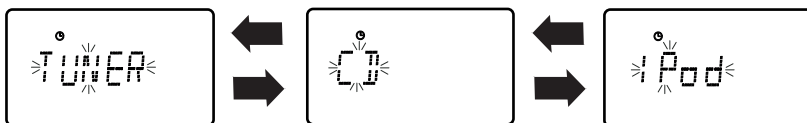
- 6.) Druk op de TIMER-toets. Nu gaan de minutencijfers knipperen.



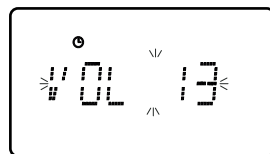
- 7.) Druk op de toets **SKIP/TUNING** ►► of ►◄ om de gewenste minuten van de tijd voor het uitschakelen (OFF) van het apparaat in te stellen.



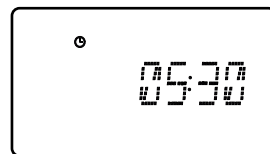
- 8.) Druk nogmaals op de TIMER-toets. TUNER knippert op de display. Druk op de toets **SKIP/TUNING** ►► of ►◄ om te selecteren voor het inschakelen (ON) in de modus TUNER of CD.



- 9.) Druk op de TIMER-toets. "VOL 13" knippert op de display, aangevend dat u nu het volumeniveau voor het inschakelen (ON) kunt instellen. Druk op de toets **SKIP/TUNING** ►► of ►◄ om "het volumeniveau voor het inschakelen (ON) naar wens in te stellen.



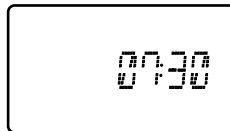
- 10.) Druk opnieuw op de TIMER-toets om te bevestigen. Nu worden alle timerinstellingen achtereenvolgens op de display aangegeven. De indicator ☹ blijft branden.



- 11.) Het apparaat schakelt in op de ingestelde tijd voor het inschakelen (On). Het volume neemt geleidelijk toe tot het ingestelde volumeniveau. De weergave duurt tot de ingestelde tijd voor het uitschakelen (Off) is bereikt en het apparaat automatisch uitschakelt.
- 12.) Om het apparaat eerder te stoppen drukt u op de toets **STANDBY/ON**. De stroom schakelt uit (Off), terwijl de timerinstellingen in het geheugen bewaard blijven zodat het apparaat op dezelfde tijd van de volgende dag weer in- en uitschakelt.

- 13.) Wanneer u niet wenst dat de timer het apparaat de volgende dag weer inschakelt drukt u eenmaal op de TIMER-toets.

De indicator ⌚ verdwijnt van de display.



Druk nogmaals op de TIMER-toets om de timer opnieuw te activeren, zodat de indicator ⌚ opnieuw is aangegeven.

- 14.) Om de timer opnieuw te programmeren houdt u de TIMER-toets ingedrukt tot de urcijfers gaan knipperen. Herhaal dan de stappen 2-11 op de pagina's 34-35.

Opmerkingen:

Wanneer het apparaat inschakelt in de cd-functie kan het alleen de cd weergeven tot het laatste muzieknnummer, waarna de weergave stopt.

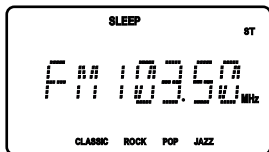
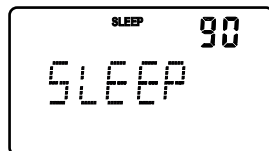
Wanneer uw cd slechts 45 minuten muziek bevat, wordt deze dus gedurende 45 minuten weergegeven hoewel de stroom ingeschakeld blijft tot de tijd voor het uitschakelen is bereikt.

De SLAAPTIMER (alleen op de afstandsbediening)

Dit systeem omvat een programmeerbare slaaptimer waarmee u kunt inslapen met 10 tot 90 minuten muziek, waarna het apparaat automatisch uitschakelt.

Om de slaaptimer te gebruiken:

- 1.) Schakel het systeem in (On) en selecteer de functie TUNER of CD zoals u dit gewoonlijk doet.
- 2.) Stel het VOLUME in op het gewenste niveau. Onthoud dat het geselecteerde niveau voor de functie inslapen met muziek hetzelfde niveau zal zijn als dat van de timer die het systeem 's ochtends inschakelt.
- 3.) Druk op de toets **SLEEP** van de afstandsbediening.
- 4.) "**SLEEP 90**" verschijnt dan op de display, aangevend dat de slaaptimer de stroom na **90** minuten zal uitschakelen. Blijf drukken op de toets **SLEEP** om het aantal minuten van de slaaptimer te verminderen. Telkens wanneer u drukt op de toets **SLEEP** trekt u **10** minuten van de slaaptimer af. De minimum slaaptijd bedraagt **10** minuten.
- 5.) De display van de slaaptimer verdwijnt na enkele seconden, zodat de gewone tuner of cd-display terugkeert. De kleine indicator **SLEEP** blijft echter op de display aangegeven. Het apparaat schakelt automatisch uit wanneer de slaaptimer heeft afgeteld tot "**00**".



Opmerkingen:

- U kunt het apparaat handmatig uitschakelen voordat de slaaptimer heeft afgeteld tot "00" door op eender welk ogenblik te drukken op de toets **STANDBY/ON**.
- Wanneer u met een cd inslaapt, werkt het apparaat slechts tot het einde van de cd. Wanneer u de slaaptimer heeft ingesteld op 90 minuten terwijl uw cd slechts 45 minuten muziek bevat, stopt de muziek na 45 minuten.

Aansluiten van externe apparatuur

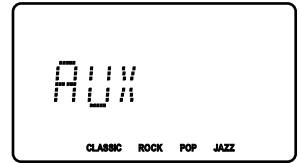
U kunt via dit apparaat ook luisteren naar een extern geluidsapparaat als het is aangesloten op de contacten AUX IN op het achterpaneel van dit apparaat (verwijs naar de informatie over aansluitingen op pagina 8.)

Druk op de toets **FUNCTION** van afstandsbediening om de Aux-functie te selecteren.

De AUX-indicator verschijnt op de display.

Gebruik het externe apparaat zoals u dit gewoonlijk zou doen.

Wanneer u de muziek van uw externe geluidsbron hoort kunt u het **VOLUME**, de **EQ** en **DBBS** naar wens instellen op dit systeem.



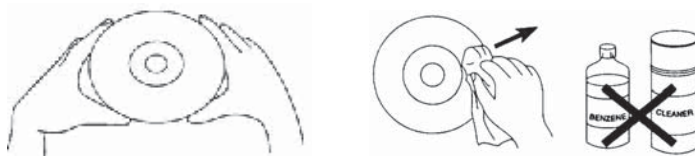
VERZORGING EN ONDERHOUD

DE VERZORGING VAN COMPACT DISKS

- Om een disk uit zijn opbergdoosje te verwijderen drukt u op het midden van het doosje en tilt u de disk eruit, erop lettende dat u de disk voorzichtig bij de randen vasthoudt.



- Vingerafdrukken en stof moeten voorzichtig met een zachte doek van de opgenomen zijde van het diskoppervlak worden geveegd. In tegenstelling tot conventionele vinylplaten hebben compact disks geen groeven waarin zich microscopische stofdeeltjes kunnen verzamelen. Daarom volstaat het zachtjes schoonvegen met een zachte doek om het meeste vuil te verwijderen. Veeg in een rechte lijn vanaf de binnenrand naar de buitenrand van de disk. Kleine stofdeeltjes en lichte vlekken hebben absoluut geen negatieve invloed op de weergavekwaliteit.



- Veeg uw disks regelmatig met een zachte, pluisvrije en droge doek schoon. Gebruik nooit detergents of schuurmiddelen om disks schoon te maken. Indien nodig kunt u voor het reinigen ook een cd gebruiken.
- Schrijf of kleef nooit labels op het oppervlak van compact disks.

DE VERZORGING VAN DE BEHUIZING VAN HET APPARAAT

Wanneer de behuizing onder het stof zit veegt u ze met een zachte stofdoek schoon. Gebruik op de behuizing nooit was of glansmiddelen.

VOORZICHTIG:

Zorg ervoor dat tijdens het schoonmaken nooit water of andere vloeistoffen in het toestel druppelen.

GIDS VOOR HET OPLOSSEN VAN PROBLEMEN

Symptoom	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De radio		
Storingen of vervormde klank op AM- of FM-uitzendingen.	De zender is niet correct afgestemd voor AM of FM.	Stem opnieuw af op een AM- of FM-radiozender.
	FM: De draadantenne is niet uitgetrokken.	Trek de FM-draadantenne uit.
	AM: De staafantenne is niet correct gericht.	Richt het apparaat tot u de beste ontvangst verkrijgt.
De indicator FM STEREO gaat niet branden.	De FM-zender is mono of het zendersignaal is te zwak.	Trek de FM-draadantenne uit of probeer een andere, sterkere zender.
Geen klank bij MW of FM	De functieschakelaar is niet naar Tuner geschakeld.	Druk op de toets TUNER om de Tunerfunctie te selecteren.
	Volume op het minimum.	Verhoog het volume.
Compact diskspeler		
Cd-speler geeft cd niet weer.	Functieschakelaar is niet naar CD geschakeld.	Schakel de functieschakelaar naar CD.
	Geen cd ingezet of cd verkeerd ingezet.	Zet een cd in met de labelzijde naar boven gericht.
Cd verspringt tijdens de weergave.	Disk is vuil of gekrast.	Veeg disk schoon met een doek of probeer een andere disk.
USB, iPod-speler		
De USB wordt niet weergegeven.	De functietoets is geschakeld naar USB.	Druk op de toets FUNCTION om de functie USB te selecteren.
	De het USB-APPARAAT is niet ingezet/aangesloten of verkeerd ingezet/aangesloten.	Zet de USB correct in de sleuf of sluit het USB-APPARAAT correct aan op de poort.
	U gebruikt een onverenigbare of USB-APPARAAT.	De weergave van alle of USB-APPARATEN kan niet worden gegarandeerd, gelieve een andere of USB-APPARAAT te proberen.
Geen geluid uit het luidsprekersysteem van dit apparaat.	Het volume van de ingangbron is te zacht ingesteld.	Zet het volumeniveau van de aangesloten geluidsbron hoger.
De volumetoets van de iPod zet het volume niet harder.	De volumetoets van de iPod kan alleen de volume-uitgang naar het hoofdtelefooncontact regelen.	Gebruik de volumeregeling van dit apparaat om het volume in te stellen wanneer een iPod op het apparaat is gedockt.

Opmerkingen:

Mocht de probleemoplossing (zie hierboven) het probleem niet oplossen, neem dan de stekker uit het stopcontact en steek hem er na enkele seconden weer in. Door het herzetten worden de fabrieksinstellingen hersteld en alle gebruikerinstellingen verwijderd.

TECHNISCHE GEGEVENS

Model : ASB70i

Het hoofdtoestel	
FM-tunergedeelte	
Afstembereik	87.5MHz a 108 MHz (Paso 50 KHz)
Bruikbare gevoeligheid	22 dBu
(30 dB Signaal/Lawaai)	
MW-tunergedeelte	522KHz a 1620KHz (Paso 9KHz)
Afstembereik	
Bruikbare gevoeligheid	65 dB /M
Versterkergedeelte	2 X 20.0 Watt. RMS
Stroomoutput	HOOFDTELEFOON (Stereo-minicontact) :
Output	mogelijk
	Hoofdtelefoon van 32 ohms of hoger
Het compact diskspelergedeelte	
Laser	Halfgeleiderlaser (760 ~ 800 nm)
D-A-omvormer	1 bit tweeledig
Signaal / lawaaiverhouding	60 dB (1 KHz, 0 dB)
Harmonische vervorming	0,5 (1 KHz, 0 dB)
Wow en flutter	onmeetbaar
Component Pr	
Component Y	
Component Pb	
Het kenmerk VIDEO-UITGANG is niet	
verenigbaar met iPhone	
S-VIDEO UITGANG	
Algemeen	
Stroomvereisten	230VAC, 50Hz
Stroomverbruik	65W
Stroomverbruik in stand-by	15W
Afmetingen van het hoofdtoestel	205(W) x 174 (H) x 465(D) mm
Gewicht van het hoofdtoestel	4.5 Kg
Het luidsprekersysteem	
Type behuizing	2-richtingen basreflex
Luidsprekers	Hout
	Hogetonenluidspreker:
Impedantie	4ohm

AKAI

AKAI ELECTRIC CO., LTD. JAPAN

Gelieve te surfen naar www.akai.eu voor meer informatie en garantievoorwaarden.



Wegwerpen van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur Het symbool op het product, de accessoires en de verpakking geeft aan dat dit product niet als huisvuil mag worden behandeld. Gelieve dit apparaat te brengen naar een door uw plaatselijke overheden aangeduid inzamelpunt vanwaaruit elektrisch en elektronisch afval kan worden gerecycleerd.

In de Europese Unie en andere Europese landen bestaan afzonderlijke inzamelsystemen voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Door dit product op een correcte manier weg te werpen helpt u bij het voorkomen van mogelijke gevaren voor het milieu en de gezondheid, die kunnen worden veroorzaakt door onjuiste behandeling van dergelijk afval. Het recyclen van materialen helpt ook natuurlijke grondstoffen te besparen. Gelieve daarom uw afgedankte elektrische en elektronische apparaten niet bij het gewone huisvuil weg te werpen. Voor meer informatie over de recyclage van dit product kunt u de plaatselijke overheidsdiensten, het containerpark of de winkel waar u dit apparaat aankocht contacteren.